



NÁVOD K OBSLUZE

[FREE-MATCH KAZETOVÉ JEDNOTKY]

GKH(09)DA-K6DNA1A/I

GKH(12)DA-K6DNA1A/I

GKH(18)DA-K6DNA1A/I

GKH(20)DA-K6DNA1A/I



DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Před instalací a použitím vašeho nového klimatizačního zařízení si pečlivě přečtěte tento návod. Návod si pak dobře uložte pro další použití.

Uživatelům

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Před instalací a používáním výrobku si pozorně přečtěte tento návod k použití, abyste si výrobek osvojili a správně používali. Abychom vám pomohli správně nainstalovat a používat náš výrobek a dosáhnout očekávaného provozního účinku, uvádíme následující pokyny:

- (1) Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytlá dohled nebo je nepoučila o používání spotřebiče. Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- (2) Aby byla zajištěna spolehlivost výrobku, může výrobek v pohotovostním stavu spotřebovávat určitý výkon pro udržování normální komunikace systému a přehřívání chladiwa a maziva. Pokud výrobek nebudete dlouho používat, odpojte napájení; před opětovným použitím přístroj předem zapněte a přehřejte.
- (3) Správně vyberte model podle aktuálního prostředí, jinak to může mít vliv na pohodlí při používání.
- (4) Tento výrobek prošel přísnou kontrolou a provozním testem ještě předtím, než opustil továrnu. Abyste předešli poškození v důsledku nesprávné demontáže a kontroly, které může mít vliv na normální provoz jednotky, nerozebírejte jednotku sami. V případě potřeby se můžete obrátit na speciální servisní středisko naší společnosti.
- (5) Pokud je výrobek vadný a nelze jej provozovat, obraťte se co nejdříve na naše středisko údržby a uveďte následující informace.
 - 1) Údaje na výrobním štítku výrobku (model, chladicí/topný výkon, číslo výrobku, datum výroby).
 - 2) Stav poruchy (uveďte situace před a po výskytu chyby).
- (6) Veškeré ilustrace a informace v návodu k použití jsou pouze orientační. Abychom výrobek vylepšili, budeme ho neustále zdokonalovat a inovovat. Máme právo čas od času provést nezbytné revize výrobku z důvodu prodeje nebo výroby a vyhrazujeme si právo revidovat obsah bez dalšího upozornění.
- (7) Konečné slovo při výkladu tohoto návodu k použití má výrobce.

Výjimky

Výrobce nenese žádnou odpovědnost, pokud dojde ke zranění osob nebo ztrátu majetku z následujících důvodů:

- (1) Poškození výrobku v důsledku nesprávného používání výrobku.
- (2) Upravování, pozměňování, údržba nebo použití výrobku s jiným zařízením bez dodržení návodu k použití od výrobce.
- (3) Vada výrobku je přímo způsobena korozivním plynem.
- (4) Závady jsou způsobeny nesprávnou obsluhou během přepravy výrobku.
- (5) Provoz, opravy a údržba jednotky bez dodržování návodu k obsluze nebo souvisejících předpisů.
- (6) Problém je způsoben díly a součástkami od jiných výrobců.
- (7) Škoda je způsobena přírodními pohromami, špatným prostředím nebo vyšší mocí.

Chladivo

- Při provozu klimatizační jednotky cirkuluje v systému speciální chladivo. Jako chladivo se používá fluorid R32, který se speciálně čistí. Chladivo je hořlavé a bez zápachu. Kromě toho může za určitých podmínek vést k výbuchu. Hořlavost chladiva je však velmi nízká. Lze je zapálit pouze ohněm.
- V porovnání s běžnými chladivy je R32 chladivo, které neznečišťuje ovzduší a nepoškozuje ozonoféru. Vliv na skleníkový efekt je rovněž nižší. R32 má velmi dobré termodynamické vlastnosti, které vedou k opravdu vysoké energetické účinnosti. Jednotky proto potřebují menší náplň.



VAROVÁNÍ!

Nepoužívejte jiné prostředky k urychlení procesu odmrazení nebo k čištění než ty, které jsou doporučené výrobcem. V případě nutnosti opravy se obraťte na nejbližší autorizované servisní středisko. Opravy prováděné nekvalifikovaným personálem mohou být nebezpečné. Spotřebič musí být uložen v místnosti bez trvale fungujících zdrojů vznícení (například: otevřený oheň, fungující plynový spotřebič nebo elektrické topení). Nepropichujte jej ani nepropalujte.

Spotřebič musí být instalován, provozován a skladován v místnosti s plochou větší než $X \text{ m}^2$. (Plocha X je uvedena v tabulce „a“ v části „Bezpečnostní provoz hořlavého chladiva“). Spotřebič je naplněný hořlavým plynem R32. Při opravách postupujte výhradně podle pokynů výrobce. Uvědomte si, že chladiva nemusí produkovat zápach. Přečtěte si odbornou příručku.



Obsah

1 Bezpečnostní upozornění (prosím, dodržujte je).....	1
2 Představení produktu	3
2.1 Názvy hlavních součástí.....	3
2.2 Jmenovité provozní podmínky	4
3 Příprava k instalaci.....	4
3.1 Výběr místa instalace	4
3.2 Požadavky na elektroinstalaci	5
4 Montážní návod	6
4.1 Instalace vnitřní jednotky	6
4.2 Připojení potrubí chladiwa	8
4.3 Instalace odtokových trubek a zkoušky odtokového systému	8
4.4 Instalace panelu	11
4.5 Instalace kabelového ovladače	13
5 Bezpečnostní pokyny pro elektroinstalaci	13
5.1 Připojení vodičů a svorkovnice	13
5.2 Instalace ovladačů	15
6 Běžná údržba	16
6.1 Čištění filtru	16
6.2 Údržba před sezónním provozem	16
6.3 Údržba po sezónním provozu.....	16
7 Zkušební provoz a testování	17
8 Řešení problémů.....	18
9 Bezpečnost nakládání s hořlavým chladivem	19

1 Bezpečnostní pokyny (prosím, dodržujte je)



VAROVÁNÍ! Pokud je nebudete striktně dodržovat, může dojít k vážnému poškození jednotky nebo osob.



POZNÁMKA! Pokud je nebudete důsledně dodržovat, může dojít k lehkému nebo střednímu poškození jednotky nebo osob.



Tato značka oznamuje, že provoz zařízení není povolen. Nesprávná obsluha může způsobit vážné škody nebo smrt osob.



Tato značka oznamuje, že je třeba dodržovat pokyny. Nesprávná obsluha může způsobit škody na osobách nebo majetku.



VAROVÁNÍ!

Tento výrobek nelze instalovat v korozivním, hořlavém nebo výbušném prostředí nebo na místech se zvláštními požadavky, jako je například kuchyně. V opačném případě by to ovlivnilo normální provoz nebo zkrátilo životnost jednotky, případně by mohlo způsobit požár nebo vážné zranění. Pro výše uvedená speciální místa použijte speciální klimatizaci s antikorozní funkcí.

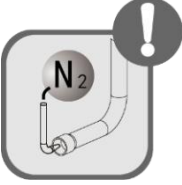
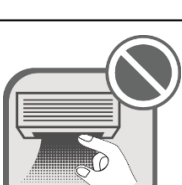
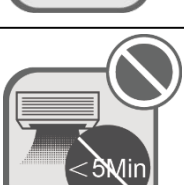
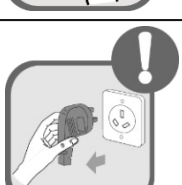
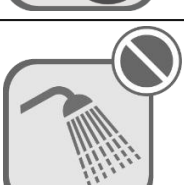
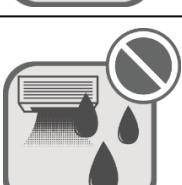
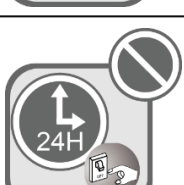
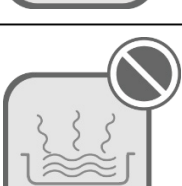
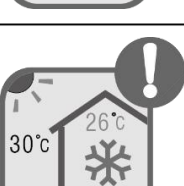
Tento systém Multi VRF smí být připojen pouze ke spotřebiči vhodnému pro stejné chladivo.

Všechny jednotky v příručce jsou dílčí jednotky, které odpovídají požadavkům na dílčí jednotky podle IEC 60335-2-40:2018, a musí být připojeny pouze k jiným jednotkám, u nichž bylo potvrzeno, že odpovídají příslušným požadavkům na dílčí jednotky podle této mezinárodní normy.

Elektrické rozhraní musí splňovat požadavky na elektrickou bezpečnost, napětí musí být 220–240 V, 50 Hz, hodnota proudu je uvedena v tabulce „Rozměry napájecího kabelu“ v oddíle 3.3 a bezpečnostní třída konstrukce je I.

	Zařízení prosím nainstalujte podle pokynů v tomto návodu. Před spuštěním nebo kontrolou přístroje si pečlivě přečtete tento návod.		Instalaci by měl provádět distributor nebo kvalifikovaní technici. Výrobek neinstalujte sami. Nesprávná manipulace může vést k úniku vody, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
	Před instalací se ujistěte, že místní napájení odpovídá požadavkům zařízení, a pečlivě zkontrolujte napájení.		Tuto klimatizaci je nutné řádně uzemnit prostřednictvím zásuvky, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Uzemňovací vodič by neměl být připojen k plynovému potrubí, vodovodnímu potrubí, hromosvodu ani telefonní lince.
	Při instalaci používejte výhradně originální příslušenství a součástky, jinak může dojít k úniku vody, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.		Chladivo R32 může při kontaktu s ohněm vytvářet jedovaté plyny, proto v případě úniku chladiva během instalace okamžitě místnost vyvětrejte.

Vícezónová klimatizace – jednosměrná kazetová vnitřní jednotka

	Průměr napájecího kabelu by měl být dostatečně velký. Poškozený napájecí kabel nebo přípojovací vodič je nutné nahradit speciálním elektrickým kabelem.		Po připojení napájecího kabelu nasadte kryt elektrické skříňky, abyste předešli nebezpečí.
	Dusík musí být naplněn v souladu s technickými požadavky.		Zákaz bypassu. V případě obejití spínače může dojít k poškození jednotky.
	U zařízení s kabelovým ovladačem nepřipojujte napájení, dokud není kabelový ovladač správně nainstalován. V opačném případě nelze kabelový ovladač používat.		Po dokončení instalace zkontrolujte, zda je odtokové potrubí, rozvody a elektrické vedení správně připojeno, aby nedošlo k úniku vody, úniku chladiva, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
	Nestrkujte prsty nebo předměty do přívodu nebo výstupu vzduchu.		Pokud v místnosti používáte plynový nebo naftový ohřívač, otevřete prosím dveře nebo okno, aby byla zajištěna dobrá cirkulace vzduchu pro případ, že bude v místnosti nedostatek kyslíku.
	Nikdy nezapínejte ani nevypínejte klimatizaci tím, že zapojíte nebo odpojíte napájecí kabel.		Nevypínejte klimatizaci, dokud nebude v provozu alespoň 5 minut. V opačném případě dojde k narušení zpětného toku oleje v kompresoru.
	Děti nesmějí obsluhovat klimatizaci.		Neobsluhujte klimatizační jednotku mokřima rukama.
	Před čištěním prosím vypněte zařízení a odpojte klimatizaci ze zásuvky. Jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.		Nestříkejte vodu na klimatizaci, mohlo by dojít k poruše nebo úrazu elektrickým proudem.
	Nevystavujte klimatizaci vlhkému nebo korozivnímu prostředí.		Napájení připojte 8 hodin před zahájením provozu. Nevypínejte napájení, pokud chcete zařízení odstavit pouze na krátkou dobu, např. na jednu noc. (Toto opatření slouží k ochraně kompresoru.)
	Těkavé kapaliny, jako je ředidlo nebo benzín, poškozuji vzhled klimatizace. (K čištění pláště klimatizace používejte měkký suchý hadřík nebo vlhký hadřík namočený v neutrálním čisticím prostředku.)		V režimu chlazení by neměla být teplota v místnosti nastavena příliš nízko. Rozdíl mezi vnitřní a venkovní teplotou udržujte v rozmezí 5 °C.

	Pokud se vyskytne neobvyklá situace (např. nepříjemný zápach), okamžitě přístroj vypněte a odpojte jej od napájení. Poté kontaktujte servisní středisko. Pokud klimatizace pokračuje v provozu i přes výskyt závady, může dojít k jejímu poškození a hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.		Klimatizaci neopravujte sami. Nesprávná oprava může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Obratě se prosím na servisní středisko a nechte zařízení opravit profesionálními technikami.
---	--	--	---

Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli zranění osob nebo škody na majetku způsobené nesprávnou instalací, nesprávným nastavením, zbytečnými opravami nebo nedodržením pokynů uvedených v tomto návodu.

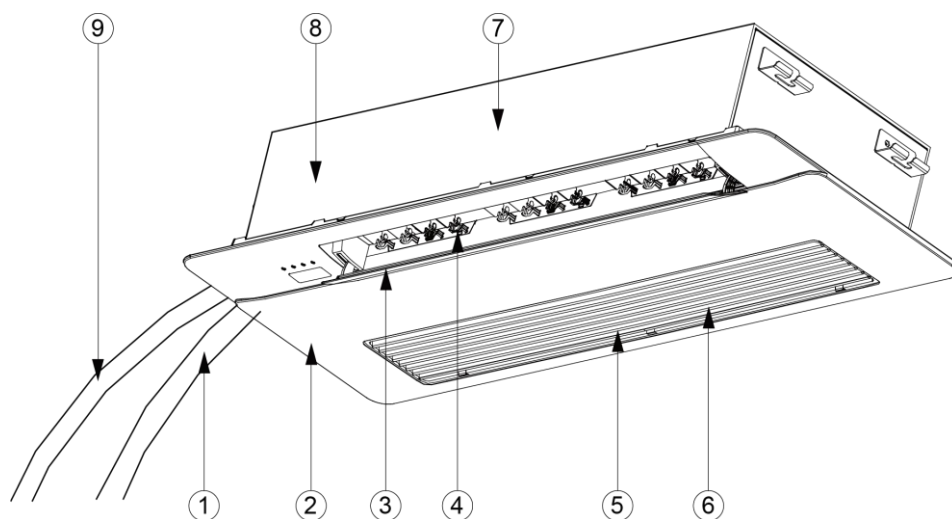
Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.



LIKVIDACE: Tento výrobek nevyhazujte do běžného komunálního odpadu. Výrobek je nutné likvidovat odděleně za účelem jeho zvláštního zpracování.

2 Představení produktu

2.1 Názvy hlavních součástí



Č.	①	②	③	④	⑤
Název	Přípojovací potrubí	Panel	Vzduchová mřížka	Výkyvná lamela	Přívodní vzduchová mřížka
Č.	⑥	⑦	⑧	⑨	—
Název	Integrovaný filtr	Těleso přístroje	Odtokové zařízení (vestavěné)	Odtokové potrubí	—

2.2 Jmenovité provozní podmínky

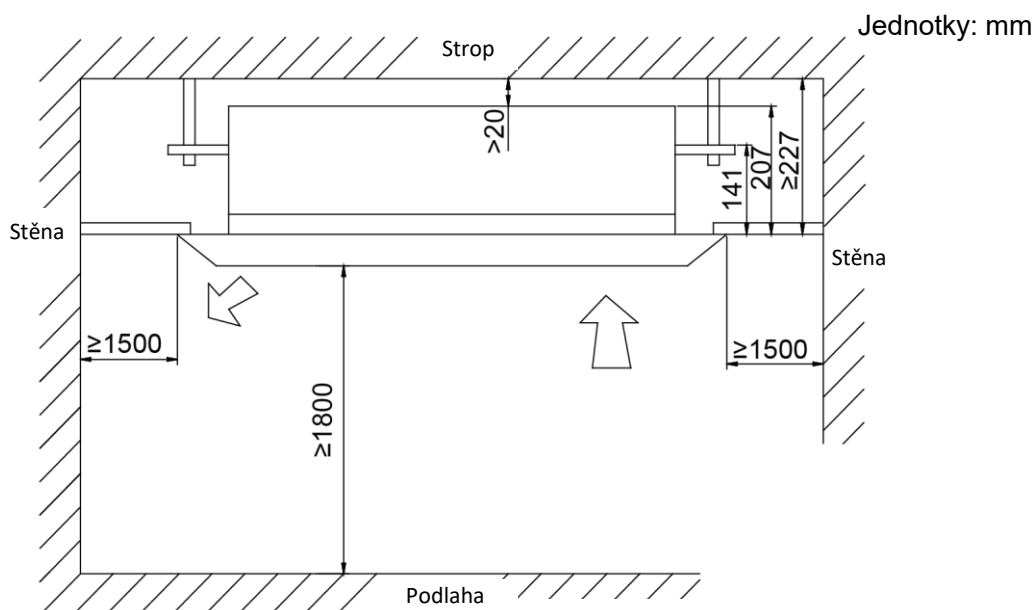
Zkušební podmínky	Stav na vnitřní straně		Stav na vnější straně	
	Teplota suchého teploměru °C (°F)	Teplota mokrého teploměru °C (°F)	Teplota suchého teploměru °C (°F)	Teplota mokrého teploměru °C (°F)
Jmenovitý chladicí výkon	27 (81)	19 (66)	35 (95)	24 (75)
Jmenovitý topný výkon	20 (68)	15 (59)	7 (45)	6 (43)

3 Příprava k instalaci

! POZNÁMKA! Následující obrázek slouží pouze pro ilustrační účely; řiďte se prosím skutečným výrobkem. Rozměry jsou uvedeny v milimetrech.

3.1 Výběr místa instalace

- (1) Spotřebič nesmí být instalován v prádelně.
- (2) Místo musí být schopné unést hmotnost jednotky.
- (3) Vodu lze snadno vypustit odtokovou trubicí.
- (4) V blízkosti vstupu a výstupu vzduchu nesmí být žádné překážky.
- (5) Dodržujte montážní vzdálenosti uvedené na obrázku níže, aby byl zajištěn dostatečný prostor pro údržbu.
- (6) Místo instalace musí být vzdálené od zdrojů tepla, hořlavých nebo výbušných plynů a od smogu ve vzduchu.
- (7) Vnitřní jednotka, venkovní jednotka, napájecí kabel a připojovací elektrické vedení by měly být umístěny ve vzdálenosti nejméně 1 m od televizoru a rádia, aby se zabránilo rušení a šumu. (I když je dodržena vzdálenost 1 m, může docházet k rušení, pokud je elektromagnetické záření příliš silné.)



Obr. 3.1

POZNÁMKY!

- ① Zařízení musí být nainstalováno v souladu s národními normami nebo místními předpisy.
- ② Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný personál; před instalací se prosím obraťte na místního prodejce.
- ③ Před připojením k napájení se ujistěte, že jsou všechny instalační práce dokončeny.

3.2 Požadavky na elektroinstalaci

Rozměry napájecího kabelu.

Režim I	Minimální plocha průřezu napájecího kabelu (mm ²)
09K, 12K, 18K, 20 K	4 x 1,0

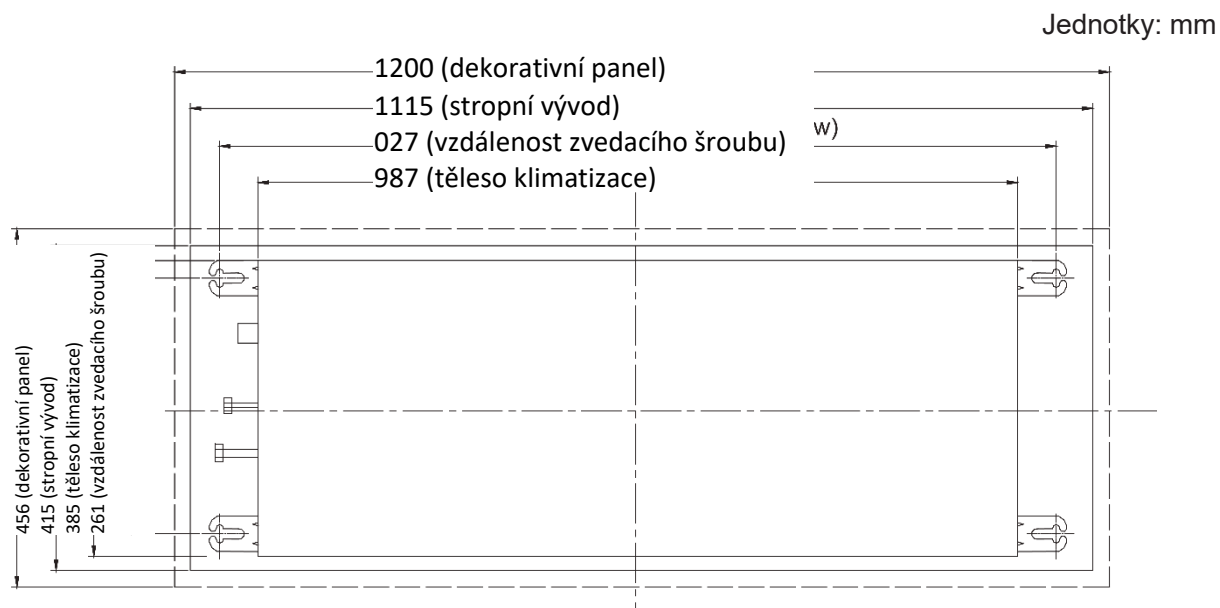
POZNÁMKY!

- ① V pevném zapojení by měl být zapojen vícepólový odpojovač s odstupem kontaktů nejméně 3 mm ve všech pólech.
- ② Výše uvedená specifikace napájecího kabelu vychází z okolní teploty 40 °C.

4 Montážní návod

4.1 Instalace vnitřní jednotky

4.1.1 Rozměry otvoru ve stropě a poloha závěsných šroubů.

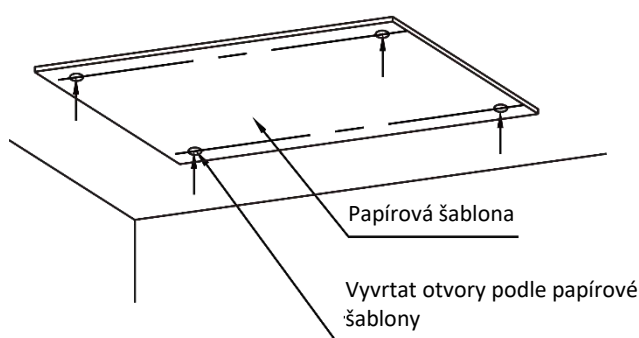


Obr 4.1.1

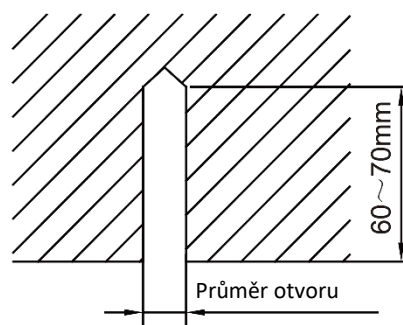
4.1.2 Zavěšení vnitřní jednotky

(1) Vyrtejte otvory pro šrouby a namontujte šrouby.

- 1) Přilepte papírovou šablonu na místo montáže. Vyrtejte 4 otvory podle rozvržení otvorů na kartonu, jak je znázorněno na obr. 4.1.2. Průměr otvoru odpovídá průměru rozpěrného šroubu a hloubka je 60–70 mm, jak je znázorněno na obr. 4.1.3.



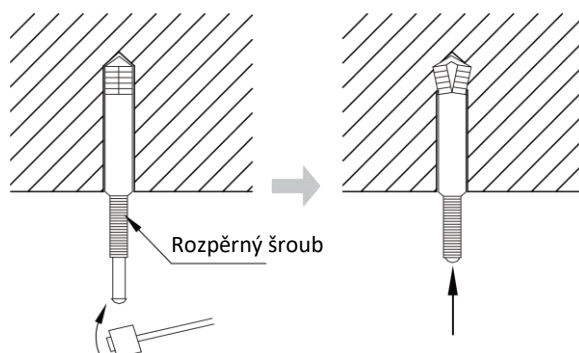
Obr. 4.1-2



Obr. 4.1-3

- 2) Vložte do otvoru ocelovou kotvu M10 a zajistěte ji zatlučením rozpěrného šroubu viz. Obr. 4.1.4.

! POZNÁMKA! Délka šroubu závisí na montážní výšce jednotky; šrouby jsou součástí dodávky.



Obr. 4.1.4

- (2) Provedte dočasnou instalaci vnitřní jednotky.

Na závit rozpěrného šroubu namontujte závitovou tyč v potřebné délce a zajistěte spojovací maticí. Závitovou tyč provlečte závěsnými konzolami na jednotce a zajistěte proti sobě shora i zdola podložkami a maticemi.

- (3) Použití papírové šablony.

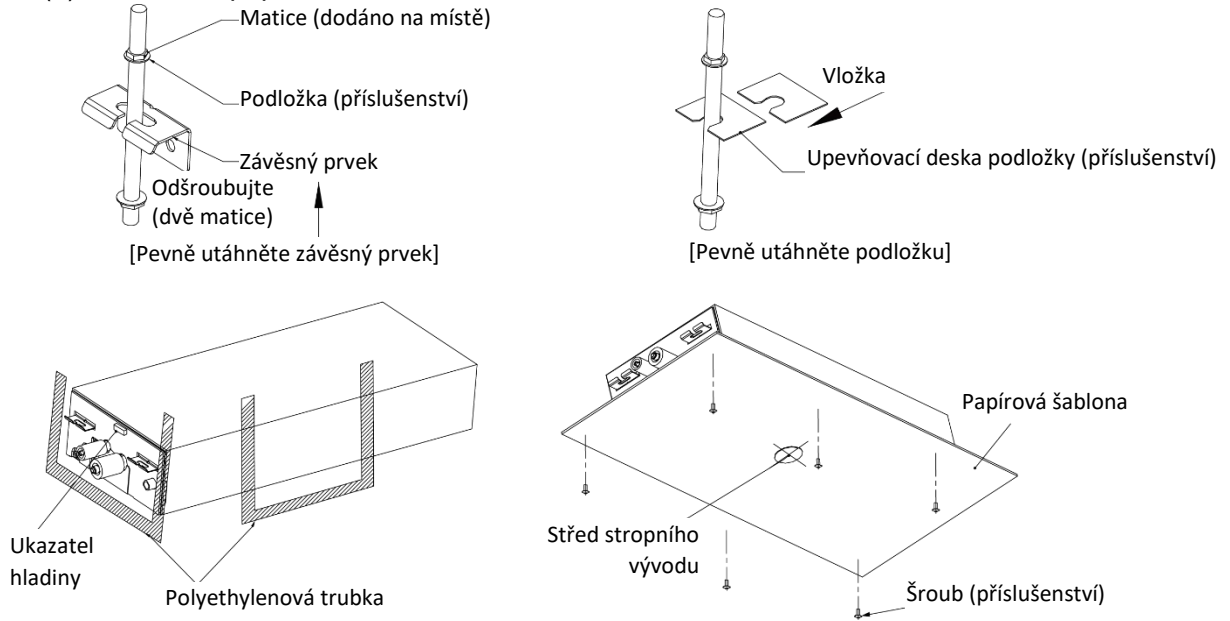
Rozteče kotvicích šroubů ve stropě určete podle papírové šablony. Na šabloně je vyznačen i pomyslný střed jednotky. Papírovou šablonu připevněte k jednotce a správně zarovnejte podle vývodu kondenzátu.

- (4) Nastavte jednotku do správné polohy.

- (5) Zkontrolujte výšku jednotky.

Vnitřní jednotka je vybavena vestavěným vodním čerpadlem a plovákovým spínačem; zkontrolujte vodorovnost ve všech čtyřech směrech pomocí vodováhy příp. vinylové trubky (naplněné vodou).

- (6) Sejměte upevňovací desku podložky a poté utáhněte matici.
(7) Odstraňte papírovou šablonu.



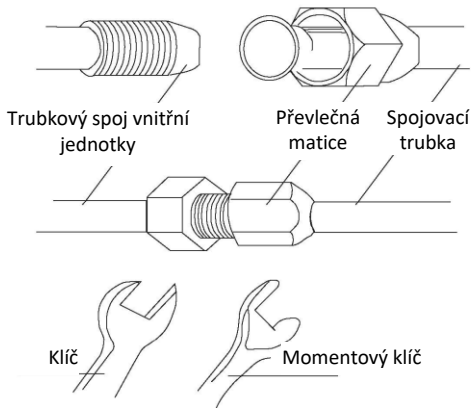
Obr. 4.1.5

! POZNÁMKA!

- 1) Vrtání otvorů do stropu a montáž klimatizace musí provádět odborníci!
2) Rozměry otvoru pro upevňovací šroub kazetové jednotky najdete v instalačním návodu.

4.2 Připojení potrubí chladiva

- (1) Nasměrujte rozšířený konec měděné trubky do středu šroubového spoje a poté ručně utáhněte převlečnou matici, jak je znázorněno na obr. 4.2.
(2) Utáhněte převlečnou matici momentovým klíčem.



Utahovací moment matice

Průměr trubky (mm)	Utahovací moment (N·m)
6	15–30
9,52	35–40
12	45–50
16	60–65

Obr.4.2

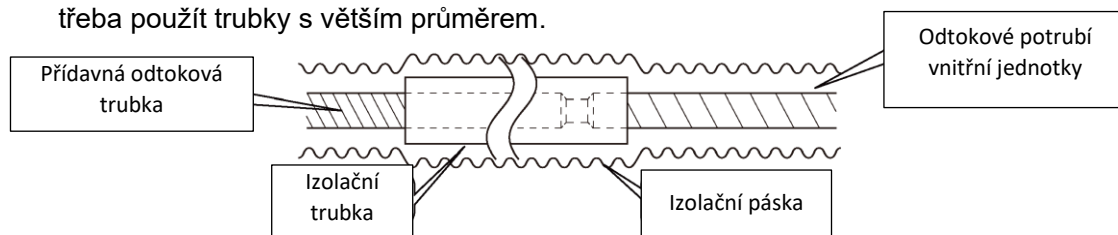
- (3) K ohýbání trubek používejte ohýbačku a úhel ohybu by neměl být příliš malý.
(4) Obalte spojovací trubku a spoj izolační pěnou a poté je pevně omotejte lepicí páskou.

4.3 Instalace odtokových trubek a zkoušky odtokového systému

4.3.1 Pokyny k instalaci odtokových trubek

- (1) Odvod kondenzátu nesmí být napojen na odpadní potrubí ani na jiné potrubí, z něhož by mohly unikat korozivní látky nebo nepříjemný zápach, aby se zabránilo pronikání zápachu do vnitřních prostor nebo poškození zařízení.

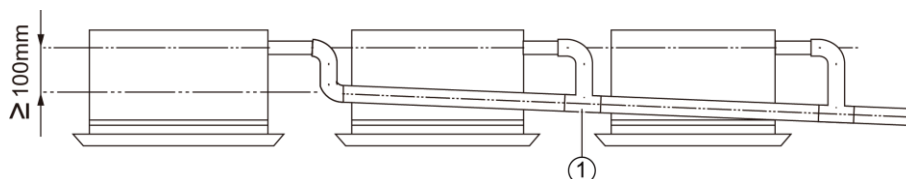
- (2) Není povoleno napojit odtokové potrubí kondenzátu na dešťovou rouru, aby se zabránilo vniknutí dešťové vody a následným škodám na majetku či zranění osob.
- (3) Odtokové potrubí kondenzátu by mělo být napojeno na speciální odtokový systém pro klimatizační zařízení.
- (4) Odtokové potrubí by měla být krátké a sklon směrem dolů by měl činit alespoň 1 % až 2 %, aby mohla kondenzovaná voda plynule odtékat.
- (5) Průměr odtokové hadice by měl být větší nebo stejný jako průměr spoje odtokové trubky.
- (6) Namontujte odtokovou trubku podle následujícího obrázku a obložte ji izolací. Nesprávná instalace může vést k úniku vody a navlhnutí nábytku a dalších věcí v místnosti.
- (7) Jako odtokovou trubku můžete použít běžnou trubku z tvrdého PVC. Při připojování zasuňte konec PVC trubky do odtokového otvoru a poté ji upevněte k hrdlu pomocí drátu. Odtokové hrdlo a odtoková trubka nesmí být spojeny lepidlem.
- (8) Pokud jsou odtoková potrubí využívána pro více jednotek, měla by být poloha potrubí přibližně o 100 mm níže než odtokový otvor každé jednotky. V takovém případě je třeba použít trubky s větším průměrem.



Obr. 4.3.1

4.3.2 Instalace odtokového potrubí

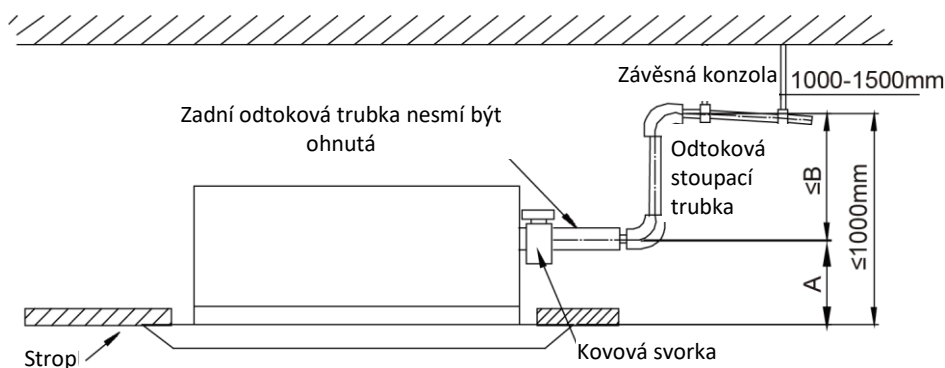
- (1) Odtokové potrubí by mělo mít stejný nebo větší průměr než připojovací trubky (PVC trubka, vnější průměr 25 mm, tloušťka $\geq 1,5$ mm).
- (2) Odtokové potrubí by mělo být krátké a mělo by mít sklon směrem dolů nejméně 1 %, aby se zabránilo tvorbě vzduchových bublin.
- (3) Pokud sklon odtokové trubky nesplňuje instalační požadavky, je třeba použít stoupací trubku.
- (4) Vložte odtokovou hadici do odtokové přípojky a pevně utáhněte kovovou svorku.
- (5) Těsnicí podložku přetáhněte přes odtokovou hadici a kovovou svorku, aby se zajistila tepelná izolace.
- (6) Nezapomeňte provést izolaci všech odtokových potrubí, aby se zabránilo případnému kapání vody v důsledku kondenzace.
- (7) Použijte odtokovou trubku s vhodným průměrem v závislosti na provozní kapacitě zařízení.



Obr. 4.3-2

① Odtokové trubky spojené T-spojkami

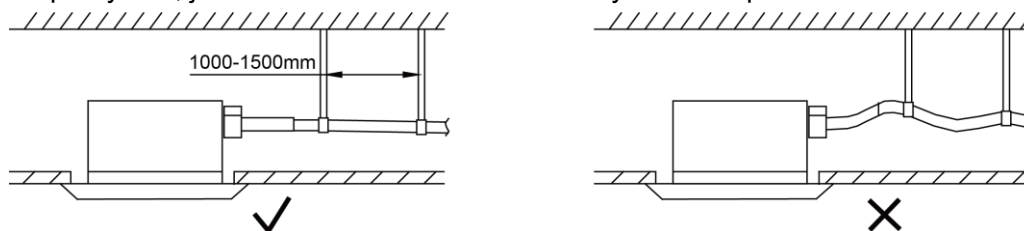
- (8) Montážní výška odvodňovací stoupací trubky musí být menší než hodnota B. Sklon stoupací trubky ve směru odvodnění by měl činit alespoň 1 % až 2 %. Pokud je stoupací potrubí ve svislé poloze vůči jednotce, měla by být výška stoupání menší než hodnota C.



Obr. 4.3-3

model	A(mm)	B(mm)	C(mm)
09K, 12K, 18K, 20K	100	900	850

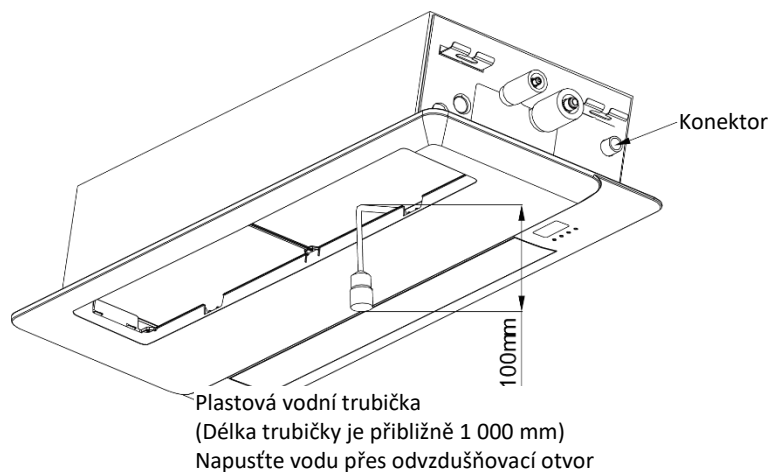
- (9) Odtokové trubky by měly mít sklon alespoň 1 % až 2 %. Aby se zabránilo jejich prohýbání, je třeba instalovat závěsné konzoly v rozestupech 1 000 až 1 500 mm.



Obr. 4.3.4

4.3.3 Zkouška odtokového systému

- Po dokončení elektroinstalačních prací prosím otestujte odtokový systém.
Do odtokové vany nalijte přibližně 1 litr čisté vody přes odvětrávací otvor a dbejte na to, aby voda nestříkala na elektrické součásti (např. vodní čerpadlo atd.).
 - Po dokončení uvedení do provozu zapněte vnitřní jednotky a přepněte je do režimu chlazení nebo odvlhčování; zatímco bude v provozu vodní čerpadlo, můžete kontrolovat odtok vody přes průhlednou část odtokové trubky.
 - Pokud není připojen komunikační kabel, dojde po 180 sekundách od zapnutí k chybě komunikace „E6“. V tomto případě pracuje vodní čerpadlo automaticky. Zkontrolujte, zda voda z vodního čerpadla odtéká normálně přes odtokový otvor. Vodní čerpadlo se po 1 minutě provozu automaticky zastaví.
- Během zkoušky pečlivě zkontrolujte odtokový spoj a ujistěte se, že nikde nedochází k úniku.
- Důrazně doporučujeme provést zkoušku odtoku před provedením stropních úprav.

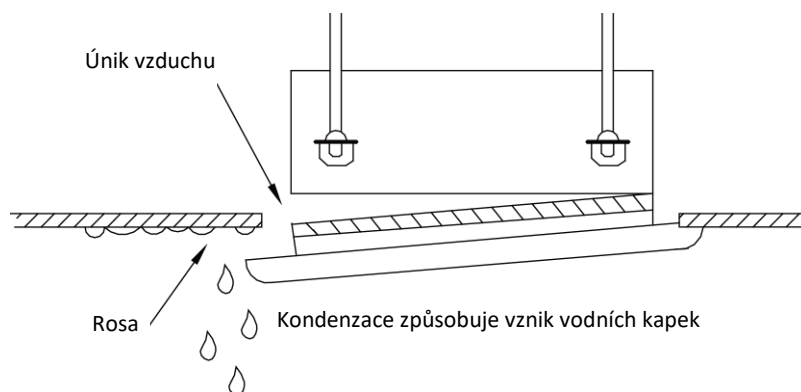


Obr. 4.3-5

4.4 Instalace panelu

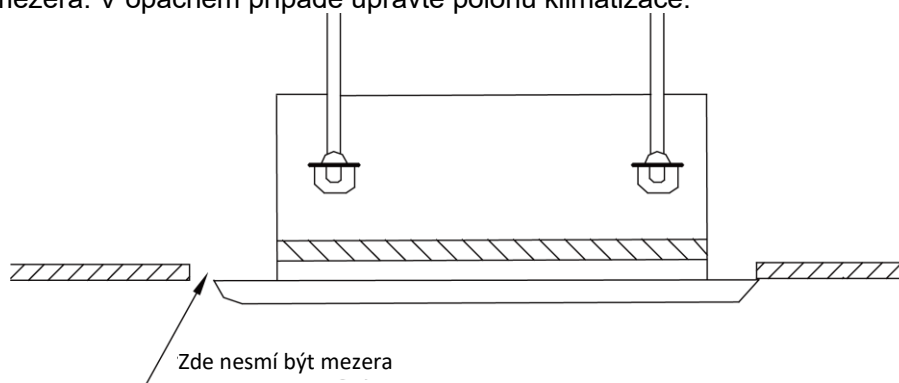
4.4.1 Pokyny k instalaci

- (1) Nesprávná montáž dekorativních panelů může způsobit následující problémy.



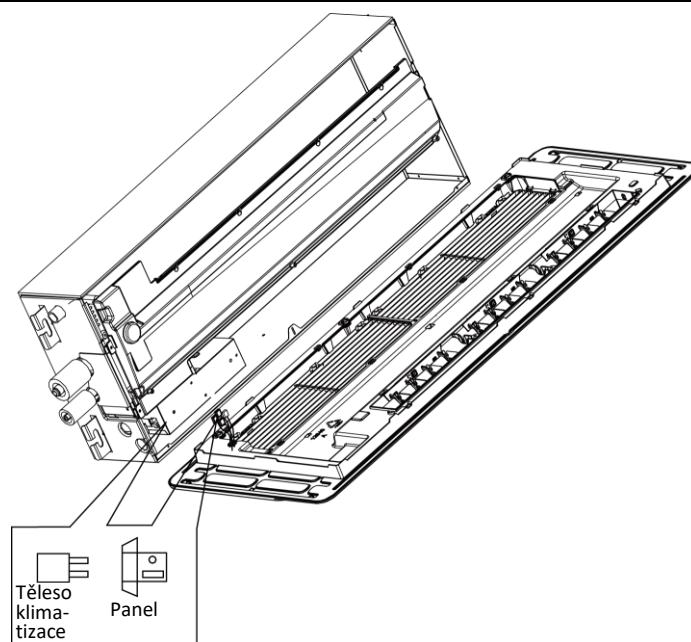
Obr. 4.4.1

- (2) Po montáži se ujistěte, že mezi dekorativními panely a stropní deskou není žádná mezera. V opačném případě upravte polohu klimatizace.



Obr. 4.4.2

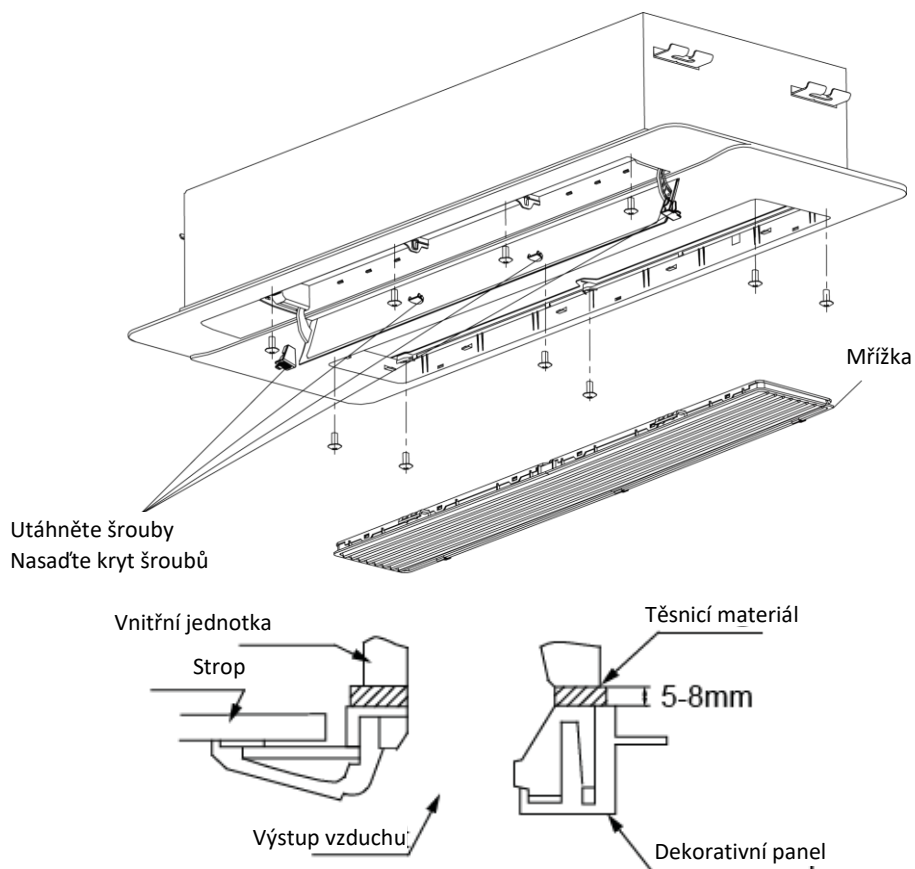
- (3) Připojte konektorové zásuvky dekorativního panelu ke konektorovým zástrčkám krytu podle obrázku 4.4.3.



Obr. 4.4.3

4.4.2 Montáž panelů

- (1) Sejměte mřížku z panelu a poté otevřete vodorovnou mřížku.
- (2) Vyrovnajte otvor pro šroub na panelu s odpovídajícím otvorem na hlavní jednotce.
- (3) Zašroubujte šrouby do příslušných otvorů a poté nasadte příslušné krytky šroubů.
- (4) Uzavřete svorku, připojte koncovku a upravte vodiče.
- (5) Namontujte mřížku.



Obr. 4.4.4

4.5 Instalace kabelového ovladače

Kabelový ovladač je volitelné příslušenství. Pokud potřebujete kabelový ovladač, obraťte se prosím na místního prodejce a nainstalujte jej podle návodu k použití.



POZNÁMKA! Před prvním použitím proveďte uvedení do provozu; informace o automatickém přiřazování adres a dalších nastaveních naleznete v příručce k venkovní jednotce.

5 Bezpečnostní pokyny pro elektroinstalaci



VAROVÁNÍ!

- ① Před přístupem ke svorkám je nutné odpojit všechny napájecí obvody.
- ② Jmenovité napětí zařízení je uvedeno v tabulce 1.
Nesprávné zapojení může způsobit poruchu nebo dokonce poškození přístroje.
- ③ Před zapnutím se ujistěte, že napětí je v rozmezí 198–264 V (u jednofázového zařízení) nebo 342–457 V (u třífázového zařízení).
- ④ K napájení klimatizace vždy používejte samostatný okruh a nainstalujte speciální zásuvku.
- ⑤ Pevné elektrické připojení musí být jištěno speciálním jističem. Vždy používejte jistič, který dokáže odpojit všechny póly vedení a který má mezi kontakty každého pólu izolační vzdálenost nejméně 3 mm.
- ⑥ Proveďte elektroinstalační práce v souladu s normami, aby bylo možné klimatizaci bezpečně a spolehlivě provozovat.
- ⑦ Nainstalujte speciální jistič pro ochranu proti úniku proudu v souladu s příslušnými zákony a předpisy a normami energetické společnosti.



UPOZORNĚNÍ!

- ① Kapacita napájecího zdroje musí odpovídat součtu proudu klimatizace a proudu ostatních elektrických spotřebičů. Pokud je aktuální smluvní kapacita nedostatečná, změňte smluvní kapacitu.
- ② Pokud je napětí nízké a klimatizace se obtížně spouští, obraťte se na dodavatele elektřiny, aby napětí zvýšil.

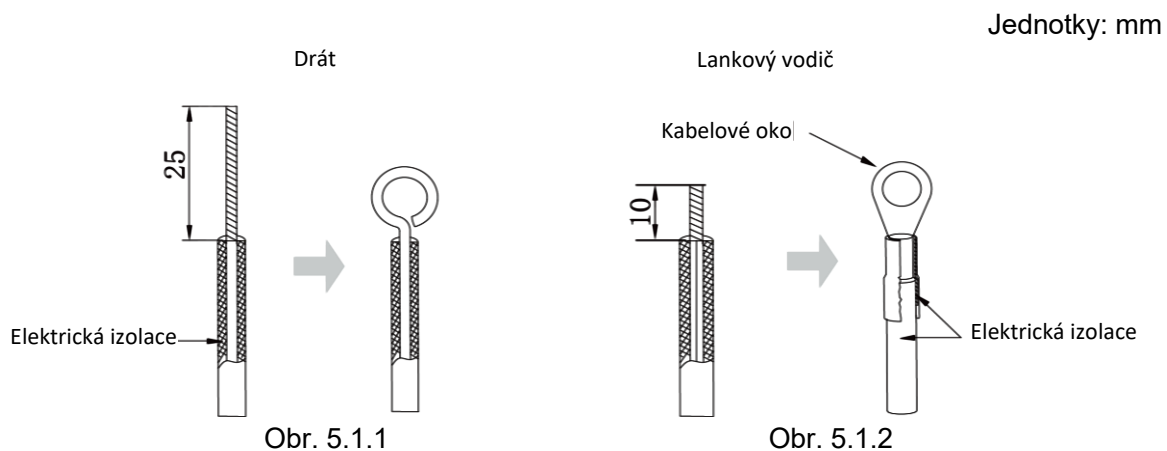
5.1 Připojení vodičů a svorkovnice

(1) Připojení drátu (viz obr. 5.1.1)

- 1) Pomocí odizolovacího a řezacího nástroje odizolujte na konci vodiče asi 25 mm izolace.
- 2) Odšroubujte šrouby kabeláže na svorkovnici.
- 3) Pomocí špičatých kleští ohněte konec drátu do tvaru kroužku a přizpůsobte jeho velikost šroubu.
- 4) K utažení svorky použijte šroubovák.

(2) Připojení lankového vodiče (jak je znázorněno na obr. 5.1.2)

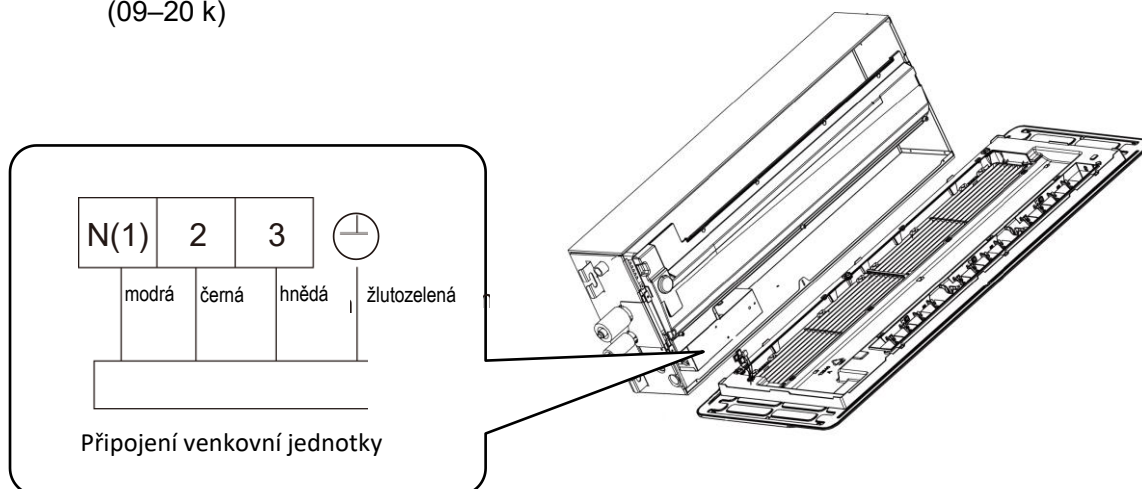
- 1) Pomocí odizolovacího a řezacího nástroje odizolujte na konci lankového vodiče asi 10 mm izolace.
- 2) Povolte šrouby na svorkovnici.
- 3) Vložte vodič do kabelového oka a upevněte jej krimpovacími kleštěmi.
- 4) K utažení svorky použijte šroubovák.



VAROVÁNÍ!

- ① Před zahájením práce se ujistěte, že vnitřní a venkovní jednotka nejsou napájeny elektrickým proudem.
- ② Srovnajte čísla svorkovnic a barvy připojovacích kabelů s odpovídajícími údaji na straně vnitřní jednotky.
- ③ Nesprávné zapojení může způsobit spálení elektrických součástí.
- ④ Pevně připojte propojovací kabely ke svorkovnici. Nesprávná instalace může způsobit požár.
- ⑤ Vnější plášť připojovacího kabelu vždy zajistěte kabelovými svorkami. (Pokud není izolace upnutá, může dojít k úniku proudu.)
- ⑥ Vždy připojte zemnicí vodič.

- (4) Elektrické zapojení mezi vnitřní a venkovní jednotkou Jednofázové jednotky
(09–20 k)



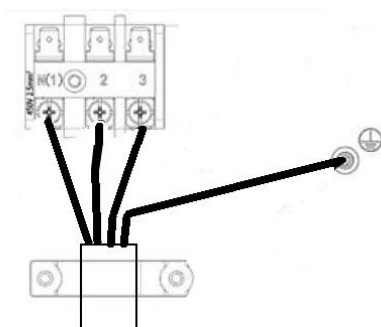
- (5) Elektrické zapojení na straně vnitřní jednotky

Nejprve odkrytujte elektrickou připojovací skříňku a poté připojte vodič.



UPOZORNĚNÍ!

- ① Napájecí kabel přišroubujte k příslušným svorkám. Nesprávné připojení může způsobit požár.
- ② Pokud je napájení zapojeno nesprávně, může dojít k poškození klimatizace.
- ③ Připojte připojovací kabel vnitřní jednotky správně podle příslušného označení, jak je znázorněno na obr. 5.1.5.
- ④ Uzemněte vnitřní i venkovní jednotku připojením uzemňovacího vodiče.
- ⑤ Zařízení musí být uzemněno v souladu s platnými místními a národními předpisy.



Obr. 5.1.5

5.2 Instalace ovladačů

Další podrobnosti najdete v instalační příručce ovladače.

6 Běžná údržba



UPOZORNĚNÍ:

- ① Klimatizaci před čištěním vypněte a odpojte od hlavního napájení, abyste předešli úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
- ② Při čištění přístroje se postavte na pevný stůl.
- ③ Zařízení nečistěte horkou vodou o teplotě vyšší než 45 °C, aby nedošlo k vyblednutí nebo deformaci.
- ④ Filtry nesušte nad ohněm, mohlo by dojít k jejich vznícení nebo deformaci.
- ⑤ Filtr očistěte vlhkým hadříkem namočeným v neutrálním čisticím prostředku.
- ⑥ V případě jakýchkoli neobvyklých situací se prosím obraťte na pracovníky poprodejního servisu.

6.1 Čištění filtrů

- (1) Vyjměte filtry ze vstupu vnitřní jednotky. Prach odstraňte pomocí vysavače. Pokud jsou filtry znečištěné, umyjte je teplou vodou s jemným čisticím prostředkem a nechte je uschnout ve stínu.
- (2) Pokud je zařízení používáno v prostředí s velkým množstvím prachu, pravidelně jej čistěte. (Obvykle jednou za dva týdny).

6.2 Údržba před sezónním provozem

- (1) Zkontrolujte, zda nejsou ucpané přívody a vývody vzduchu vnitřní a venkovní jednotky.
- (2) Zkontrolujte, zda je zařízení správně uzemněno.
- (3) Zkontrolujte, zda jsou všechny napájecí kabely správně zapojeny.
- (4) Zkontrolujte, zda se po zapnutí nezobrazí nějaký chybový kód.

6.3 Údržba po sezónním provozu

- (1) Nastavte zařízení na režim ventilátoru a nechte jej půl dne běžet za slunečného počasí, aby se vysušil vnitřní prostor zařízení.
- (2) Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte jej ze sítě, abyste ušetřili energii; po odpojení napájení zmizí znaky na displeji kabelového ovladače.

7 Zkušební provoz a testování

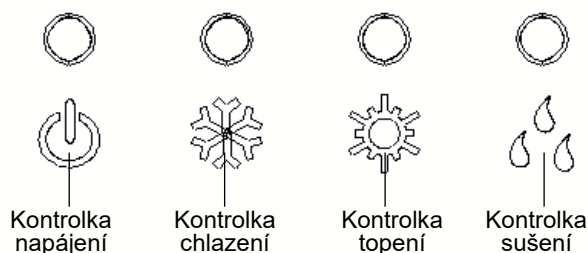
(1) Význam chybových kódů je uveden níže:

Číslo	Chybový kód	Chyba
1	E1	Ochrana kompresoru proti vysokému tlaku
2	E2	Vnitřní ochrana proti zamrznutí
3	E3	Ochrana proti nízkému tlaku v kompresoru, ochrana proti nedostatku chladiva a režim rekuperace chladiva
4	E4	Ochrana kompresoru proti vysoké teplotě na výstupu
5	E5	Ochrana proti střídavému nadproudu
6	E6	Chyba komunikace
7	E7	Konflikt režimů
8	E8	Ochrana proti vysokým teplotám
9	E9	Ochrana proti přeplnění vodou
10	F1	Snímač vnitřní teploty je přerušený/zkratovaný
11	F2	Snímač teploty vnitřního výparníku je přerušený/zkratovaný
12	F3	Snímač venkovní teploty je přerušený/zkratovaný
13	F4	Snímač teploty venkovního kondenzátoru je přerušený/zkratovaný
14	F5	Senzor venkovní výstupní teploty je přerušený/zkratovaný
15	C5	Ochrana proti poruše pojistky
16	EE	Porucha při načítání EEPROM

UPOZORNĚNÍ!

Pokud se objeví jiné chybové kódy, obraťte se na kvalifikované odborníky a požádejte o servis. Jakmile je zařízení připojeno ke kabelovému ovladači, zobrazí se na něm současně chybový kód.

(2) Pokyny ke kontrolkám signalizujícím chyby na ovládacím panelu kazetové klimatizace.



8 Řešení problémů

Pokud vaše klimatizační jednotka vykazuje poruchu nebo nefunguje správně, zkontrolujte před opravou nejprve následující body:

Porucha	Možné příčiny
Zařízení nelze spustit.	① Napájení není připojeno. ② Únik proudu z klimatizační jednotky způsobí vypnutí proudového chrániče. ③ Ovládací tlačítka jsou uzamčena. ④ V regulační smyčce došlo k poruše.
Přístroj chvíli běží a pak se zastaví.	① Před kondenzátorem je překážka. ② Regulační smyčka vykazuje poruchu. ③ Režim chlazení se aktivuje, pokud je venkovní teplota vyšší než 48 °C.
Nedostatečný chladicí účinek.	① Vzduchový filtr je znečištěný nebo ucpaný. ② V místnosti je zdroj tepla nebo je v ní příliš mnoho lidí. ③ Dveře nebo okno jsou otevřené. ④ V místě sání nebo výstupu vzduchu se nachází překážka. ⑤ Nastavená teplota je příliš vysoká. ⑥ Dochází k úniku chladiva. ⑦ Funkce snímače pokojové teploty se zhoršuje
Nedostatečný topný účinek.	① Vzduchový filtr je znečištěný nebo ucpaný. ② Dveře nebo okno nejsou pořádně zavřené. ③ Nastavená teplota v místnosti je příliš nízká. ④ Dochází k úniku chladiva. ⑤ Venkovní teplota je nižší než -5 °C. ⑥ Porucha regulační smyčky.

UPOZORNĚNÍ!

Pokud po provedení kontroly výše uvedených bodů a přijetí příslušných opatření k vyřešení problémů klimatizační jednotka stále nefunguje správně, okamžitě ji vypněte a obraťte se na místní autorizované servisní středisko. Kontrolu a opravu zařízení svěřujte výhradně odbornému technikovi.

9 Bezpečný provoz s hořlavým chladivem

Kvalifikační požadavky na pracovníka pro instalaci a údržbu

- Všichni pracovníci, kteří se zabývají chladicím systémem, by měli mít platnou certifikaci udělenou příslušným úřadem a kvalifikaci pro práci s chladicím systémem uznávanou v tomto odvětví. Pokud je k údržbě a opravám spotřebiče zapotřebí jiného technika, měl by být pod dohledem osoby, která má kvalifikaci pro používání hořlavého chladiva.
- Opravu lze provést pouze způsobem navrženým výrobcem zařízení.

Pokyny k instalaci

- Klimatizaci není povoleno používat v místnosti, kde hoří oheň (například zdroj ohně, zapnuté plynové spotřebiče na uhlí, zapnuté topení).
- Není povoleno vrtat do spojovací trubky ani ji opalovat.
- Klimatizace musí být instalována v místnosti, která má větší plochu, než je minimální přípustná. Minimální plocha místnosti je uvedena na výrobním štítku nebo v následující tabulce „a“.
- Po instalaci je nutné provést zkoušku těsnosti.

Tabulka a – Minimální plocha místnosti (m²)

Minimální plocha místnosti (m ²)	Množství náplně (kg)	≤1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.9	2	2.1	2.2	2.3	2.4	2.5
	Montáž na podlahu	/	14.5	16.8	19.3	22	24.8	27.8	31	34.3	37.8	41.5	45.4	49.4	53.6
	Montáž na okno	/	5.2	6.1	7	7.9	8.9	10	11.2	12.4	13.6	15	16.3	17.8	19.3
	Montáž na stěnu	/	1.6	1.9	2.1	2.4	2.8	3.1	3.4	3.8	4.2	4.6	5	5.5	6
	Montáž na strop	/	1.1	1.3	1.4	1.6	1.8	2.1	2.3	2.6	2.8	3.1	3.4	3.7	4

Pokyny k údržbě

Zkontrolujte, zda prostor pro údržbu nebo místnost splňují požadavky uvedené na typovém štítku.

- Zařízení smí být provozováno pouze v místnostech, které splňují požadavky uvedené na typovém štítku.

Zkontrolujte, zda je prostor pro údržbu dobře větraný.

- Během provozu je třeba zajistit nepřetržité větrání.

Zkontrolujte, zda se v prostoru údržby nenachází potenciální zdroj požáru.

- V údržbářské zóně je zakázáno používat otevřený oheň; je třeba zde vyvěsit ceduli s nápisem „Zákaz kouření“.
- Zkontrolujte, zda je výstražné označení spotřebiče v dobrém stavu.
- Vyměňte nečitelnou nebo poškozenou výstražnou značku.

Svařování

- Pokud budete v rámci údržby muset řezat nebo svařovat trubky chladicího okruhu, postupujte podle následujících pokynů:

9 Bezpečnost nakládání s hořlavým chladivem

- a. Vypněte zařízení a odpojte napájení.
 - b. Vypusťte chladivo.
 - c. Vysajte zařízení.
 - d. Vyčistěte plynem N₂.
 - e. Proveďte řezání nebo svařování.
 - f. Vraťte zařízení zpět na místo údržby za účelem svařování.
- Chladivo by se mělo rekuperovat do specializované skladovací nádrže.
 - Ujistěte se, že v blízkosti výstupu vývěvy není žádný otevřený oheň a že je prostor dobře odvětrán.

Plnění chladivem

- Používejte zařízení na plnění chladivem určená speciálně pro R32. Ujistěte se, že se různé druhy chladiva navzájem nekontaminují.
- Nádrž na chladivo by měla být při plnění chladiva ve svislé poloze.
- Po dokončení plnění (nebo po jeho nedokončení) nalepte štítek na systém.
- Nepřepínajte.
- Po dokončení plnění proveďte před zkušebním provozem detekci netěsnosti. Další detekci netěsnosti proveďte po vyprázdnění.

Bezpečnostní pokyny pro přepravu a skladování

- Před vyložením a rozbalením použijte detektor hořlavých plynů.
- Žádný zdroj ohně a kouře.
- Pracujte podle místních pravidel a zákonů.

ZPĚTNÝ ODBĚR ELEKTROODPADU



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

INFORMACE O CHLADICÍM PROSTŘEDKU

Toto zařízení obsahuje fluorované skleníkové plyny zahrnuté v Kjótském protokolu. Údržba a likvidace musí být provedena kvalifikovaným personálem.

Typ chladicího prostředku: R32

Množství chladicího prostředku: viz přístrojový štítek.

Hodnota GWP: 675 (1 kg R32 = 0,675 t CO₂ eq)

GWP = Global Warming Potential (potenciál globálního oteplování)



Zařízení je naplněno hořlavým chladivem R32.

V případě problémů s kvalitou nebo jiných kontaktujte prosím místního prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Tísňové volání – telefonní číslo: 112

VÝROBCE

GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI
West Jinji Rd, Qianshan,
519070 Zhuhai
China

ZÁSTUPCE

GREE Czech & Slovak s.r.o.
Košuličova 778/39
619 00 Brno
Czech Republic
www.greeczech.cz, info@greeczech.cz

SERVISNÍ PODPORA

GREE Czech & Slovak s.r.o.
Košuličova 778/39
Brno, 619 00
Czech Republic
www.greeczech.cz, info@greeczech.cz



POZNÁMKY

[illegible]

POZNÁMKY

[illegible]

